Reg. No.:		<b>Code No. 9010</b>
Name :		
Second Year – March 2018	Time: 2 Cool-off time: 1:	
	Part-II	
S	SYRIAC	
Maxim	num: 80 Scores	
General Instructions to Candidates:		
• There is a 'Cool-off time' of 15 min	utes in addition to the writir	ng time.
• Use the 'Cool-off time' to get fami	liar with questions and to	plan your answers.
<ul> <li>Read questions carefully before an</li> </ul>	swering.	
<ul> <li>Read the instructions carefully.</li> </ul>		
<ul> <li>Calculations, figures and graphs sh</li> </ul>	ould be shown in the answ	ver sheet itself.
• Give equations wherever necessary	y.	
• Electronic devices except non-pr Examination Hall.	ogrammable calculators a	are not allowed in the
I. Choose appropriate words from the brack		
بحنظه حويد فههم عبيد)	مُحَفُثا حِبُنا / <b>بُدِ</b> د	( كُدًا سُكُسْعًا مَكُدًا
جُلقَن جُمِعْد: جُلقِيد	مُحَوْثًا ا.	1. مُحَفُنُا شُحُمُا:
ذَكت يُخر: ذُكْمَة	.2	2. وُحِمُا لُحُا:
حةق بند: مقِم		3. فلأخلش:
بَعِنُوخِ :بَعِنُوخِ بَهِا	هُفُوْرُا	4. حزا هُفَنزا
II. Fill in the blanks with correct word and		(Scores: $4 \times 1 = 4$ )
د حيز د دون م جدوره (	لَاوْلُح خُولُا ﴿ لِمُكْتِنَا	(لِكُملًا حِنْكُل أَضًا .
شِدِ كِكُنْد: سَدِّد	.5	
रवेंग्रे रवेंग्रे	.6	6. هُنُا أَحُا: هُوْا
سُدِ حَدِّدٌ: سَدِّدٌ:	.7	
حَفِيْد هَوْب: حَقَيْد	.8	

	The following is a conversation. Complete it with proper forms of the words given in pracket: (Scores: $4 \times 1 = 4$ )	
	9. أَمْ الْمَا الْمَوْمِ كُوهِ) 10. مَنْ أَمْ الْمَا الْكِ كُوهِ) 11. أَمْ أَمْ الْمَا الْكُورِ الْمَوْمِ الْمُورِ الْمُؤْمِ الْمُورِ الْمُؤْمِ ا	
	ور سخ دېم څخو (کمن کمه) 10. سخې دېم څسجې (کې کې)	
	11. بَقَهُ دَبِهِ بُشِد (کی کحف) 12. بُقهٔ دَبِهِ بُشِد (کی کحف)	
IV. (	Write a dialogue using the hints given in the box :       (Scores : 4 × 1 = 4)         بصبغه، مصغه، بخبه بخبه بخبه بخبه بخبه بخبه بخبه بخ	
V.	Write a complete sentence using the hints given in the box : (Scores: 2 × 2 = 4)  (الْمُرُالُ اللّٰهِ مُكْفُلُا أَبِيمُ الْمُؤْمُلُا اللّٰهِ الْمُؤْمُلُا اللّٰهِ اللّٰهِ الْمُؤْمُلُ اللّٰهِ الْمُؤْمُلُا اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ الللّٰهِ الللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ الللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ اللل	
	(a) .18 أَجْدُ مُكُمُ هِذُا أَيْدِهِ (مُتَّتَعَمُّلُا) (b) أَجُدُ أَجُدُ أَيْدُ (هُذَا أَيْدُ (هُذَا الله الله الله الله الله الله الله ال	
	(غَيْمَ بَنَهُ بَوَدُ هِ (غَيْمَ) (غَيْمَ هُوَ هُوَدِدٍ) مَوَمَ يُغَمِّمُ مُوهِ (غَيْمِ) مَوَمَ يُغَمِّمُ مُوهِ (غَيْمُ هُوهِ (غَيْمُ هُوهِ (غَيْمُ هُوهِ (غَيْمُ هُوهِ (غَيْمُ هُوهُ هُوهُ (غَيْمُ هُوهُ هُوهُ هُوهُ اللّهُ اللّ	
9010	ر بَقِهُ بُقِهُ (جَوْنُور) (p)	

VI. Rewrite the sentences using the words given in bracket:

(Scores:  $3 \times 2 = 6$ )

VII. Translate into English any three of the following:

(Scores:  $3 \times 2 = 6$ )

```
قَعْدُ مِنْدِ سَوْدِ كَجِدَتْدُ
                            (a) .22
          إرضع مضن
          تَجُوّ مِحْ عَجُرَة
                            (a) .23
        ملايعتن المنافية
                            (b)
                            (a) .24
                            (b)
         उद्गेशक न्त्रक्र
                            (a) .25
                            (b)
       ود له قلهوند
                            (a) .26
    سهمه جعضته فعوج
                   (Scores: 2 \times 5 = 10)
.29
                 .28
                 .28
.29
```

VIII. Add pronominal suffixes to any two of the following: مہُم .30 ۳,۴ .30 고,, Conjugate any two of the following in the past tense: (Scores:  $2 \times 5 = 10$ ) IX. .32 .33 يغة .32 .34 .33 (Scores:  $2 \times 6 = 12$ ) X. Comment on any two of the following: .35 آئلا .35 عنجوه فسفقه 36. أَهُ يُحكوه مُسكناً .36

37. أَكْنَا لُحُا .37 38. خُوْال

XI. Make notes on any **four** of the following: (Scores:  $4 \times 4 = 16$ )

- 39. Synod of Diamper.
- 40. How did the Portuguese relation affect the Syriac tradition in Kerala?
- 41. Syriac Karshon (Garshuni)
- 42. Syriac Inscription in Kerala.
- 43. Second Syrian Immigration.
- 44. Coonan Cross Oath and the beginning of West Syriac in Kerala.

9010